

Chevauchée de l'Orkhon



Jours: 14
Prix: 1790 EUR
Vol international non inclus

Confort: ★★☆☆☆

Difficulté: ★★★★★

- 📍 Randonnée à cheval
- 📍 Les incontournables 📍 Vie nomade
- 📍 Culture
- 📍 Aventure, exploration et expédition
- 📍 Sportif

Une **randonnée à cheval** de 9 jours, dont 2 en autonomie, en terre nomade. Votre chevauchée vous mènera au cœur de l'Empire Mongol, à **Karakorum**, dans les ruines de la capitale de Gengis Khan, puis dans la luxuriante **vallée de l'Orkhon**, où se mêlent les senteurs de thym et d'herbes des steppes. Dans ces lieux, la richesse des paysages n'a d'égal que la richesse de cœur des nomades qui y vivent. Vous terminerez votre randonnée dans le **parc de Naïman Nuur**, où vous découvrirez huit magnifiques lacs dans leur écrin de verdure.

Jour 1. Accueil et visite d'Oulan Bator



Oulan Bator 📍

- Accueil par notre chauffeur à votre sortie de l'aéroport. **Transfert à votre hôtel**, installation et repos.
- Rendez-vous à midi à votre hôtel avec votre guide, qui vous amènera déjeuner dans le restaurant de votre choix.
- Plongeons au cœur de l'**histoire mongole**, au superbe musée d'histoire nationale. Trois étages d'un passé riche et glorieux, violent et noble, depuis la préhistoire jusqu'à la période soviétique, en passant bien sûr par la création du grand empire mongol par **Gengis Khan**.
- Balade dans le centre ville d'Oulan-Bator. Découverte de la place centrale Gengis Khan, et du Parlement.
- À 18h00, **spectacle traditionnel mongol** au Tumen Ekh : danses folkloriques, contorsion et bien sûr khoomi, le **chant diphonique**.

🏠 Hébergement

Hôtel 2 étoiles

Jour 2. En route pour Karakorum, porte de l'Orkhon



Oulan Bator 📍
🚗 380km - ⌚ 6h
Karakorum 📍

- Avant de quitter Oulan bator, nous faisons la visite du monastère de Gandantegchinlen. Les moines se réunissent au monastère pour prier en matinée, et pourront répondre à vos questions au Centre Bouddhiste de Mongolie.
- Route pour Karakorum, l'**ancienne capitale des Mongols**. La cité légendaire de Gengis Khan a été fondée en 1220 et était l'une des étapes de la route de la soie. C'est à partir de cette ville que l'empire mongol a été gouverné jusqu'à ce que Kubilai Khan installe la capitale à Pékin. Aujourd'hui, il ne reste que quelques **vestiges de la capitale**.
- Visite du magnifique monastère d'Erdene Zuu, construit en 1586 par un prince nomade. Les bâtiments, d'inspiration chinoise et tibétaine, sont entourés de **108 stupas sacrés**. Visite du **musée de Karakorum**.

🍽️ Petit déjeuner

Hôtel 2 étoiles

🍴 Déjeuner

Inclus

🍷 Dîner

Au camp de yourtes

Jour 3. En selle !



Karakorum 📍
42km - 🕒 6h
Khujirt 📍

- Nous voilà enfin en selle pour le début de notre randonnée. Depuis Kharkhorin, notre chevauchée nous mènera en **9 jours** le long de la vallée d'orkhon et jusqu'au parc national de Naiman nuur. Les 6 premières journées se dérouleront avec **assistance du véhicule logistique** tandis que les jours 7 et 8 se feront **en autonomie**, la logistique et vos affaires personnelles étant charriées à dos de yacks.

En cette première journée, nous chevauchons de long de la rivière Orkhon dans la vallée du même nom, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. La vallée de l'Orkhon est une terre de nomadisme et de nombreux éleveurs y installent chaque année leur campement d'été.

Depuis notre monture, nous assisterons au spectacle qu'offre le quotidien de la vie des nomades. Nous atteignons le village de **Khujirt**, station de sources chaudes renommée auprès des Mongols pour ses vertus curatives.

- Installation du **campement** sur les berges de la **rivière Khujirt**.

☕ Petit déjeuner	Petit déjeuner
🍴 Déjeuner	Pique-nique
🍷 Dîner	Préparé par l'équipe
🏠 Hébergement	Camping

Jour 4. Vallée de l'Orkhon, terre des Nomades



Khujirt 📍
35km - 🕒 5h
Coude d'Üürt 📍

- Nous continuons notre chevauchée dans la steppe verdoyante. Ici, les troupeaux de yacks, moutons, chèvres et chevaux paissent en liberté sous nos yeux ébahis. Une Mongolie pittoresque s'étend devant nous et nous allons de surprise en surprise. Nous nous rendons au lieu-dit du "*coude d'Uurt*" aux pieds des **Monts Khangai** où nous installons notre campement pour 2 nuits.

☕ Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
🍴 Déjeuner	Inclus
🍷 Dîner	Préparé par l'équipe
🏠 Hébergement	Camping

Jour 5. Hermitage de Tovkhon pour une vue imprenable sur la vallée



Coude d'Üürt 📍
20km - 🕒 3h
Monastère de Tövkhön 📍
20km - 🕒 3h
Coude d'Üürt 📍

- Depuis le camp du coude d'Uurt, nous partons pour une journée de cheval en montagne et forêt pour atteindre le monastère de Tovkhon où **Zanabazar**, le premier chef religieux de Mongolie, composa l'**alphabet Soyombo**. Depuis ce monastère situé à 2312 mètres d'altitude, nous aurons un magnifique panorama sur toute la chaîne du Khangai. Nous prenons le pique-nique dans un cadre d'exception, la vallée de l'Orkhon s'étendant à nos pieds.

- Retour au campement.

☕ Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
🍴 Déjeuner	Inclus

🍴 Dîner	Préparé par l'équipe
🏠 Hébergement	Camping

Jour 6. Bain chaud dans les sources de Mogoit



Coude d'Üürt 📍
30km - 🕒 5h
Sources de Mogoit 📍

- Nous quittons ces lieux enchanteurs pour nous diriger vers la chaîne de montagne qui borde la vallée au Sud. Nous prenons pleinement conscience du caractère volcanique de la région en traversant des zones de lave noire, puis nous remontons une vallée voisine. Dès que nous gagnons en altitude, nous retrouvons les forêts de mélèzes et nous remontons cette vallée accidentée jusqu'aux sources chaudes de Mogoit où nous pourrions nous prélasser dans des **bassins d'eau chaude**.

Attention les sources chaudes de Mogoit sont actuellement en rénovation, et nous ignorons encore la date de la réouverture du site. Baignade seulement si possible.

- Nuit sous la tente.

🍳 Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
🍴 Déjeuner	Inclus
🍴 Dîner	Préparé par l'équipe
🏠 Hébergement	Camping

Jour 7. Arrivée chez nos guides locaux



Sources de Mogoit 📍
25km - 🕒 4h
Vallée de l'Orkhon 📍

- Nous chevauchons ce jour jusqu'au campement de nos guides locaux, idéalement situé au cœur de la vallée. Nous rencontrons leur famille et découvrons leur vie d'éleveur : traite des animaux, fabrication des produits laitiers, coupe du bois, etc. Moments riches et tendres en compagnie de la famille, nous profitons des petites choses du quotidien, comme une partie d'osselets avec les enfants.

🍳 Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
🍴 Déjeuner	Inclus
🍴 Dîner	préparé par la famille
🏠 Hébergement	Séjour chez une famille d'éleveurs nomades

Jour 8. Aux portes du parc national de Naiman Nuur



Vallée de l'Orkhon 📍
37km - 🕒 6h
Böörgiin Oroi 📍

- À cheval, nous nous rendons aux chutes d'Ulan Tsutgalaan, un flot blanc, ruisselant sur la pierre noire, qu'un rayon de soleil transforme en arc-en-ciel éphémère. Ces chutes de 16 mètres sont tout simplement magiques ! Elles se sont formées il y a 20.000 ans à la suite d'une combinaison unique de tremblements de terre et d'éruptions volcaniques.
- Puis nous continuons notre chevauchée jusqu'aux portes du parc national de Naiman nuur. Nous poursuivons notre chemin à travers les steppes parsemées d'Edelweiss, puis nous longerons les forêts de pins et de mélèzes avant de nous arrêter pour la nuit chez une famille d'éleveurs de yaks à **Boorgiin Oroi**, à la lisière d'un petit bois, les montagnes du parc de Naiman nuur nous faisant face.

🍳 Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
------------------	----------------------

🍴 Déjeuner	Inclus
🍷 Dîner	préparé par la famille
🏠 Hébergement	Yourte d'hôte chez l'habitant

Jour 9. Découverte du parc national de Naiman Nuur



Böörgiin Oroï 📍
30km - ⌚ 5h
Naiman nuur 📍

- Nous pénétrons dans le parc de Naïman Nuur par le **col de Khangai Nuruu** et changeons complètement de style de paysage. Les vertes steppes infinies laissent place à des paysages beaucoup plus diversifiés : forêts de pins et de mélèzes, rosiers sauvages et fleurs des champs, genévriers, groseilliers et oignons sauvages. Une végétation de style alpin particulièrement riche qui fera la joie des férus de botanique. Nous nous rendons tout d'abord au **lac de Bugat** avant de chevaucher à travers plaines et forêts pour atteindre le **lac Shireet**, le plus grand lac du parc, 10 km² et également le plus en altitude, 2 366 mètres. Ce lac sauvage, bordé de forêts dans lequel se reflète Tenger, le ciel azuré, est un enchantement pour les sens.
- Nuit sous la tente.

🍳 Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
🍴 Déjeuner	Inclus
🍷 Dîner	Préparé par l'équipe
🏠 Hébergement	Camping

Jour 10. Une belle région de montagnes et rivières



Naiman nuur 📍
30km - ⌚ 5h
Boorgiin Oroï 📍

- Aujourd'hui, nous rebroussons chemin et retournons vers la vallée de l'Orkhon. Nous traversons à nouveau la zone marécageuse à l'entrée de Naiman Nuur avant de monter sur le versant est de la montagne, d'où nous aurons depuis le sommet une vue splendide sur les méandres de la rivière Orkhon.
- Déjeuner chez nos hôtes de Boorgiin Oroï puis nous continuons notre chemin pour encore quelques galops avant d'installer notre campement pour la nuit en lisière de forêt.
- Nuit sous la tente.

🍳 Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
🍴 Déjeuner	Inclus
🍷 Dîner	Préparé par l'équipe
🏠 Hébergement	Camping

Jour 11. Derniers galops dans la steppe



Boorgiin Oroï 📍
20km - ⌚ 4h

- Nous profitons des dernières heures en compagnie de nos montures au milieu des steppes pour quelques galops mémorables. Arrêt en bord de la cascade pour le déjeuner.
- Finalement, retour chez **la famille des éleveurs** où nous assisterons à la préparation d'un barbecue mongol dont nous nous délecterons pour le dîner.

🍳 Petit déjeuner	Préparé par l'équipe
🍴 Déjeuner	Inclus

Vallée de l'Orkhon 📍

🍴 Dîner

Barbecue Mongol "Khorkhog"

🏠 Hébergement

Yourte d'hôte chez l'habitant

Jour 12. Changement de décor dans le mini-Gobi



Vallée de l'Orkhon 📍
🚗 240km - ⌚ 4h 30m
Khögnö Khan 📍

- C'est avec beaucoup d'émotion que nous quittons nos guides locaux qui nous ont accompagnés pendant ces 9 jours à cheval. Nous prenons la route et arrivons aux splendides formations rocheuses de Khogno Khan. Découverte du parc: steppes semi-désertiques, taiga, formations rocheuses impressionnantes, fracture de sable longue de 80 km caractérisent cette région aride surnommée « *le mini Gobi* ».
- Randonnée à cheval jusqu'au monastère d'Erdene Khambiin. Le "*Monastère du Moine Erdene*" date du XVIIème siècle et fut construit dans la montagne par **Zanabazar**, en l'honneur de son professeur, le moine Erdene.
- Visite des dunes de sable d'Elsen Tasarkhai.

🍳 Petit déjeuner

Préparé par l'équipe

🍷 Déjeuner

Inclus

🍴 Dîner

Diner au camp

🏠 Hébergement

Camp de tipis Eden

Jour 13. Retour dans la capitale mongole



Khögnö Khan 📍
🚗 280km - ⌚ 4h 30m
Oulan Bator 📍

- Retour à Oulan-Bator. Derniers troupeaux de chevaux sauvages traversant la route devant nos yeux ébahis, dernières yourtes fumant au loin, la steppe nous accompagnera jusqu'au dernier moment, à l'entrée de la ville. Arrivée au centre-ville et installation à votre hôtel où vous pourrez vous reposer quelques instants.
- Reste de la journée libre. Accompagnés de notre guide, vous parcourez les magasins de la ville afin de faire vos derniers achats.

🍳 Petit déjeuner

Petit déjeuner au camp

🍷 Déjeuner

Restaurant local
Inclus

🏠 Hébergement

Hôtel 2 étoiles

Jour 14. Bon retour et à une prochaine fois !



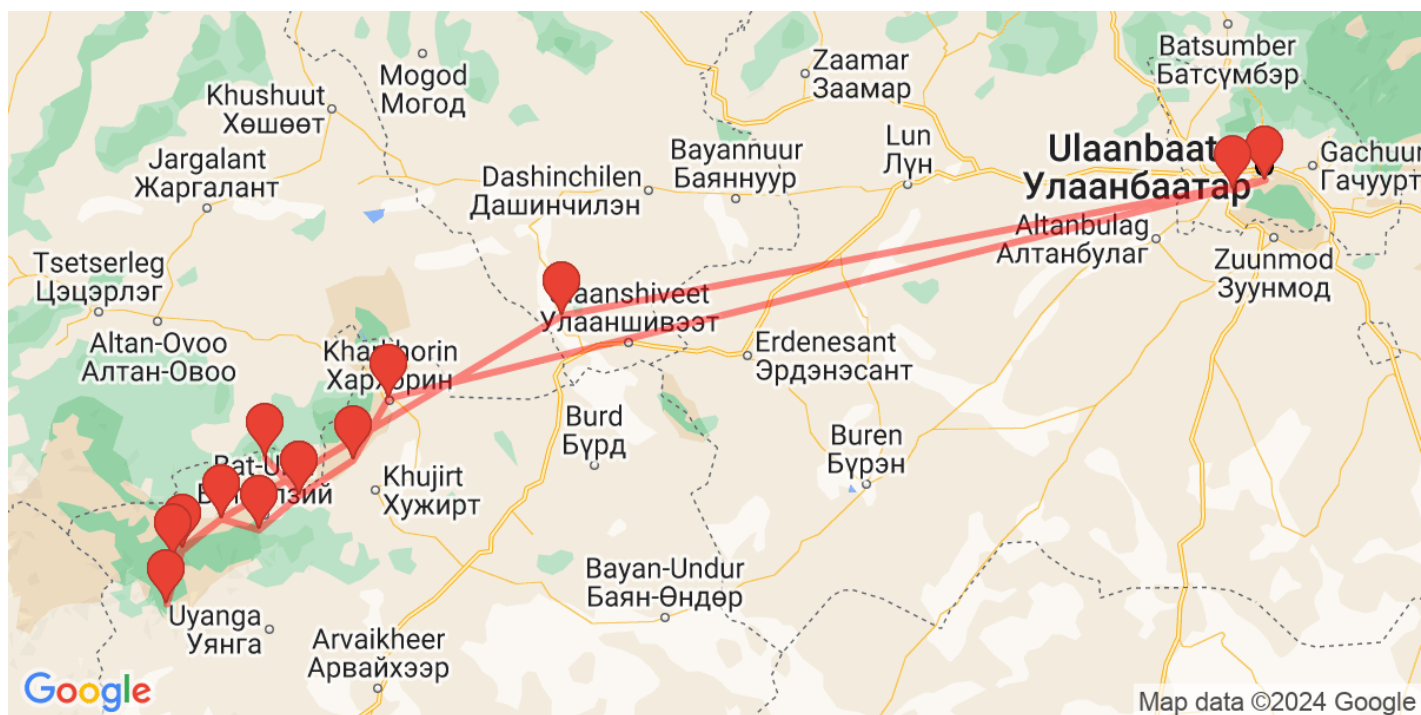
Départ 📍

- Petit déjeuner à l'hôtel. Nous vous accompagnons à l'aéroport International d'Oulan Bator. Le transfert retour pourra avoir lieu à l'heure souhaitée, en fonction des horaires de votre vol.

🍳 Petit déjeuner

Hôtel 2 étoiles

Carte itinéraire



Dates de départ

Début le	Se termine le	Disponible	Statut	Prix
2024/08/04	2024/08/17	8	Confirmé	1790 EUR
2024/08/18	2024/08/31	10	Disponible	1790 EUR
2024/09/01	2024/09/14	10	Disponible	1790 EUR

Pour votre voyage en Mongolie vous pouvez **vous joindre à un petit groupe de voyageurs**, aux dates proposées ci-dessous, ce qui a l'avantage d'être convivial et de vous permettre de bénéficier d'un tarif avantageux. Nos groupes sont composés de **3 à 10 participants**.

Tous nos départs sont confirmés sans supplément au **tarif de 1790 Euro** dès que nous avons 3 personnes inscrites. Si seulement 2 participants, nous nous engageons à assurer le départ moyennant un supplément de 400 Euro par personne. Vous vous engagez à l'accepter en vous inscrivant à ce voyage.

Tarif par personne pour un circuit privatisé

2-2	3-5	6-6	7-7	8-8	9-10
2890 EUR	2390 EUR	2190 EUR	2090 EUR	1890 EUR	1790 EUR

Vous pouvez **privatiser ce voyage aux dates de votre choix**, pour vous et vos compagnons de voyage uniquement. Pour un voyage privé, le tarif dépend alors du nombre de participants conformément à la grille tarifaire ci-dessous.

Bien sûr dans le cadre d'un voyage privé, ce programme pourra vous servir uniquement de base de réflexion et en fonction de vos commentaires nous vous proposerons **un voyage sur mesure**.

Inclus

- Transferts aéroport / hôtel / aéroport
- 2 nuits en hôtel** à Oulan Bator, petit déjeuner inclus
- Pension complète durant l'excursion
- Eau minérale
- 3 nuits en camp de yourtes confortables avec douche chaude
- 3 nuits chez l'habitant, sous yourte d'hôtes
- 5 nuits sous la tente, en camping
- Transferts en 4x4 ou mini bus + chauffeur
- Présence du véhicule logistique les jours 3 à 8
- Essence
- Guide francophone
- Cuisinier pour les groupes > 4 participants
- Guides équestres locaux
- Palefreniers
- Location des chevaux + 1 cheval supplémentaire pour 3 ou 4 personnes en cas de mauvaise entente avec votre cheval ou de blessure
- Yaks de bât pour le transport du matériel lors des 2 journées en autonomie
- Equipement équestre avec des selles de randonnée kazakhs ou anglaises
- Droits d'entrée des parcs et musées mentionnés
- Spectacle traditionnel
- Téléphone satellite IRIDIUM
- Matériel de cuisine (tente mess, tables et chaises de camping) et pour le couchage (tente, duvet, matelas de sol), tente sanitaire

Non inclus

- Transport international
- Frais de passeport & Visa
- Assurance rapatriement
- Assurance voyage
- Extra boissons / alcools
- Repas à Oulan Bator
- Appels téléphoniques
- Toute excursion non mentionnée dans le programme

Informations supplémentaires

Conditions générales de vente

Modalité d'inscription

Toute demande d'inscription doit être effectuée par e-mail auprès de l'Agence Locale ou directement en ligne depuis l'Espace Client accessible depuis le site internet de l'Agence Locale ou le site de notre regroupement www.nomadays.fr.

Pour se connecter à l'Espace Client, il suffit de saisir l'identifiant et le mot de passe déterminés lors de la première connexion.

L'inscription est considérée comme définitive une fois le formulaire de réservation en ligne complété et à réception du règlement de l'acompte et/ou du solde en fonction de la date d'inscription.

Selon les prestations choisies et les règlements du pays, une photocopie du passeport pourra être demandée par l'Agence Locale. En cas de non envoi de la photocopie du passeport dans les délais indiqués par l'Agence Locale, celle-ci ne pourra pas garantir la bonne exécution des prestations réservées.

Une fois le paiement effectué, un e-mail de confirmation est envoyé au Client. Il comprend la confirmation du règlement ainsi que la facture électronique téléchargeable.

Un accusé de réception est envoyé au Client par voie électronique. Dans l'hypothèse où le Client ne recevrait pas l'accusé de réception, la réservation serait néanmoins définitive à compter de sa réception par l'Agence Locale.

Modalité de paiement

Inscription réalisée plus de 30 jours avant la date du départ

Le Client doit payer un acompte de 30% du montant total des prestations réservées. Le solde du séjour doit être versé au plus tard à 30 jours avant la date de début dudit séjour.

Inscription réalisée moins de 30 jours avant la date du départ

Le Client doit régler en une seule fois la totalité du montant du voyage.

Moyens de paiements

À la confirmation de votre réservation, votre agent locale vous préparera votre facture électronique, éditée au nom du collectif d'agences locales Nomadays, agence de voyage dûment immatriculée en France. Les paiements se font soit :

- par carte bancaire en ligne et sans frais, depuis les liens de paiements disponibles sur la facture électronique.
- par virement bancaire sur le compte de l'agence de voyage Nomadays, basée en France et dûment immatriculée.

La facture électronique est mise à jour à chaque réception de paiement, et reste consultable à tout moment depuis l'Espace Client. Elle est entre autre téléchargeable et imprimable.

Conditions d'annulation

Conditions et frais d'annulation

Dans le cas où le Client se trouverait dans l'obligation d'annuler le voyage, il devra en informer l'Agence Locale et son assureur par tout moyen écrit permettant d'avoir un accusé réception, dès la survenance du fait générateur de cette annulation. La date d'émission de l'écrit sera retenue comme date d'annulation pour la facturation des frais d'annulation. En règle générale, la compagnie d'assurance apprécie, en fonction des documents que le Client lui communique directement, la date du fait générateur à l'origine de la décision d'annuler le voyage pour accepter de rembourser les frais d'annulation.

Barème des frais d'annulation totale :

- plus de 45 jours avant la date de départ : 30% du prix total TTC du voyage
- de 44 à 31 jours avant la date de départ : 50% du prix total TTC du voyage
- moins de 30 jours avant la date de départ : 100% du prix total TTC du voyage

Barème des frais d'annulation partielle, sauf cas particuliers :

Si un voyageur inscrit à un voyage privatisé annule sa participation, alors que le voyage est maintenu pour les autres participants :

- pour les prestations personnelles (non partagées) : le barème des frais d'annulation ci-dessus sera appliqué pour le voyageur qui annule.
- pour les prestations partagées : des frais égaux à 100%, quelle que soit la date d'annulation, seront facturés au participant qui annule sur sa quote-part des prestations partagées du voyage.

Lorsque plusieurs clients se sont inscrits sur un même dossier et que l'un d'eux annule son voyage, les frais d'annulation sont prélevés sur les sommes encaissées pour ce dossier, quel que soit l'auteur du versement.

En cas d'annulation, pour quelque raison que ce soit, les frais extérieurs au voyage souscrit chez l'Agence Locale et engagés par le Client tels que, frais de transport jusqu'au lieu de départ du voyage et retour au domicile (billets d'avion, de train ou de bus), frais d'obtention des visas, documents de voyages, frais de vaccination, ne pourront faire l'objet d'un quelconque remboursement.

Cession de contrat

En cas de cession du contrat, le Client est tenu d'en informer l'Agence Locale au plus tard 7 jours avant le départ par e-mail. Cette cession est possible sous réserve de disponibilité du transport aérien et du niveau adéquat du cessionnaire. Elle pourra entraîner des coûts supplémentaires (notamment en cas de modification de billet d'avion et de prestations nominatives), qui seront facturés au cessionnaire désigné. En tout état de cause, le cédant et le cessionnaire sont tenus solidairement du paiement du prix du voyage et des frais complémentaires éventuels.

Passeport et visa

Passeport

Passeport en cours de validité, valable 6 mois après la date de retour, pour les ressortissants français, belges ou suisses. Pour les autres nationalités, nous sommes à votre disposition pour vous accompagner dans vos démarches.

Visa

Le visa est obligatoire pour les ressortissants français, belges et suisses (1 entrée, 60 euros pour les Français et les Belges, 90 francs pour les Suisses). Les citoyens Canadiens sont eux exemptés de Visa. Pour les autres nationalités, nous sommes à votre disposition pour vous accompagner dans vos démarches.

Dossier de demande pour les Français (dépôt direct à l'ambassade) :

- passeport + copie de la page d'identité,
- un formulaire de demande complété,
- une photo d'identité,
- une copie d'attestation d'assurance rapatriement,
- copie des billets avion ou train
- attestation de voyage (agence).

Le règlement se fait par chèque uniquement. Délai d'obtention annoncé : 6 jours ouvrés.

Pour les Français, la demande par correspondance est n'est désormais PLUS possible. Pour toute demande par courrier, demander à votre agent afin qu'il vous propose les services de notre partenaire Action Visas

Adresse du consulat de Mongolie 5, avenue Robert Schuman 92100 Boulogne-Billancourt

Pièces :

- formulaire de demande de visa dûment rempli (avec photo d'identité collée sur le formulaire), téléchargeable sur le site de l'ambassade : <http://www.ambassademongolie.fr/service-consulaire/visas/> ;
- passeport original (aux conditions indiquées à la rubrique « passeport ») et comprenant 3 pages vierges, dont 2 face à face ;
- copie de l'attestation d'assurance rapatriement ;
- justificatif de voyage (billet d'avion et attestation d'agence) ;
- chèque de règlement du visa de 60 Euro à l'ordre de l'Ambassade de Mongolie ;
- en cas de retour par la poste, une enveloppe à l'adresse du demandeur, avec formulaire de recommandé avec avis de réception, accompagnée d'un chèque d'un montant de 30 euros par passeport. Pour l'envoi de la demande, une seule enveloppe suffit pour plusieurs demandes et passeports.

L'agence Horseback Mongolia a développé un **partenariat avec la société Action Visa pour vous aider dans vos démarches**, et dispose de **tarifs préférentiels** (30 Euro de frais de dossier / visa + 10 Euro pour le renvoi de vos passeport à votre domicile). Nous contacter pour bénéficier de ce tarif.

NB : Un tiers peut déposer et retirer un dossier de demande de visa à l'ambassade, avec une lettre de recommandation du demandeur.

Assurance

ASSURANCES ANNULATION ET ASSISTANCE

Pour participer à nos voyages, vous devez impérativement être assuré en assistance-rapatriement et frais médicaux à l'étranger.

Votre agence locale vous encourage à prendre connaissance du contrat spécifique élaboré avec notre partenaire **CHAPKA ASSURANCES et AXA ASSISTANCE**.

Pour souscrire à une assurance, connaître les garanties et les tarifs, suivez le lien ci-dessous.

CAP EXPLORER : La solution d'assurance complète conçue pour vivre sereinement votre voyage !

Choisissez la formule qui vous correspond le mieux:

- Explorer'Multirisque
- Explorer'Annulation
- Explorer'Assistance
- Explorer' Complémentaire Carte Bancaire

Spécifiques à nos voyages, nous suggérons fortement d'y souscrire.

Si vous choisissez de souscrire à l'une de ces formules, la convention détaillant l'ensemble des garanties et les modalités de déclaration du sinistre sont disponibles sur le site Internet de l'assureur.

Votre agence locale en aura connaissance, mais seul le participant est responsable du respect des procédures de déclaration de tout sinistre. Le participant doit donc conserver cette convention avec lui pendant toute la durée de son voyage.